大清宣統三年

第八千七百九十四號

叻報

（本館在新加坡勞實得力門牌十一號）

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年七月十四號拜五）Ho Soo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

辛亥六月十九日

本館新聞除選錄外日出一紙外埠均可函致本館取閱[illegible]照常價[illegible]不論工本[illegible]探[illegible]各宵[illegible]與各[illegible]英[illegible]中文字大小[illegible]印刊[illegible]工[illegible]

印工緻絕倫並延有文士擇各種文字現由上海購到各種書籍出售其價目另行刊佈所有各項價目相宜本館亦登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有礙或文以及支離費解者概不登錄嗣後寄稿來札尚祈自設須寫真姓名住址後敘登出來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹啟

○相實[illegible]不敢告白[illegible]字通知本公司曾出告白[illegible]素葉兩宗已經登報此[illegible]不敢因為主人不欲將此[illegible]出也此佈
英一千九百十一年七月[illegible]號
[illegible]拍賣館主人[illegible]

論方便留醫[illegible]見

談[illegible]生

醫其中有徵便為。。[illegible]早已盡知。。選擇[illegible]不至於用劣者之[illegible]一也。。欲來附醫之入[illegible]去不留而來不拒。。[illegible]較爲優勝。。均莫在[illegible]也。。有附醫之人。。到院[illegible]三也可。。而不至[illegible]亦須。。在內地延聘之醫[illegible]自一年聘。。若[illegible]也無庸論。。設或不能[illegible]況。。所治之症。。并無[illegible]中病之有所不可。。用之[illegible]則藥。。若在叻地所延之醫[illegible]不能深信其人。。則可以先[illegible]如未期。。倘果才力不勝[illegible]之辭退。。四也。。有此四[illegible]何如之。。或曰。。到院醫[illegible]人或者不知自量。。因[illegible]大命。。則又何如。。曰。。[illegible]也。院內留醫之病。。服藥[illegible]到之過退。。不能[illegible]。。若使學[illegible]昧之流。。[illegible]即不免落人之後。。他醫治病。。十醫七八。。己之所治。。則不能愈其一二端。。彼此相形。。自不免於見拙。。如是者。。即恐不能及乎一月。。早已自行辭去。。不敢復到院中。。況其病人。。服其藥而增劇。。必不願再請其醫治。。早已更易他醫。。如是則又何致有草菅人命之虞。。總而言之。。內地之醫。。固多佳者。。然不能保其必無謬妄之流。。預擇其劣。。本坡之醫。。固多庸劣。。然亦未必無一二精明卓拳之流。。埋沒其間。。倘能振而拔之。。則其感深知己之情。。自必奮發爲公。。盡其力以公濟衆。。是則本坡所選之醫。。且勝內地聘來者甚遠。。特患人之不知選取耳。。璞石即能知玉。。披沙可以揀金。。孰謂就地取材。。便不能得乎奇士哉。。

選醫之法。。既詳論矣。。而藥物之用。。亦不可以不知。。夫藥固貴乎正色。。而尤貴乎地道。。人皆知之。。不知正色之與地道。。固宜選擇。。然泡製之法。。更不可不加意講求。。每每有同是一物。。而或製或否。。功用迥殊者。。如炙用生用。。其性味固相逕庭。。他若鹽酒光汁之各有所宜。。蒸煨洗焙之不能假借。。發散之失。。即覺相去天淵。。若夫烏附夏星之類。。非製其治毒。。則有毒足以殺人。。五金八石之類。。非煅煉精純。。則剛烈或能致疾。。此等利弊。。當非一言可盡。。在醫師之用藥。。固已深知利弊。。於其方內。。注明製法。。惟奈檢藥者希圖省事。。少口之治製。。固多草率。。而臨時之炒炙。。又不認真。。但能按照來方。。藥物不至錯誤。。即作完其責任。。不知生製何不製。。則其性味迥別。。因而致誤者。。不可勝言。。病人服而增劇。。每每歸咎於醫師。。而孰知皆由製藥之不良。。所以余於此乎。。此等弊混。。在於市中藥肆。。亦恒不免。。而醫院之內。。更有甚焉。。如玉桂也。。則不去其粗皮。。如當歸也。。則不截其梢尾。。若此之類。。不可勝言。。 仍未完

諭旨恭錄

○六月初七日內閣奉 旨瑞徵電奏搶築沙洋隄工仍[illegible]沒滋請將承辦各員分別參處并自請議處等語沙洋李公隄爲下游數州縣之保障關繫至爲重要自上年潰缺興工至今數月迄未堵合近因連日大雨水陡漲已成之工多被沖刷雖因水勢過猛人力難施承辦各員究難辭咎承辦委員

侯補知府彭壽先分修中段委員侯補知縣常裕均着暫行革職分修東段委員侯補知縣方邁獻着落職提省究問總辦隄工侯補道袁勁楨着撤去頂戴留派查勘隄工之丁憂湖北侯補知府伍璥着以縣丞降補發交湖北當工効力仍着該督督飭各該員將未竟之隄認真防護務保無虞并將已潰之工預爲籌備屆時趕速堵築毋再疏失致稀着照所議辦理所有自請議處之處着加恩寬免該衙門知道欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

本館譯電

○列強對摩風潮專電　本坡寶得力太晤士西報得接十六日倫京發來專電云非牙旁報云俄京確有德國并未向德詢問關于摩國之事云　又電云摩國蘇丹已派軍兵前往衣呂士花地方此事班廷已向法廷詰問因爲深恐班軍必與蘇丹之軍衝突云　又電云法國外部論及摩事無甚緊要料此會議必能平和辦理及不懲在非他法兩國之交情有礙法國對于此次會議甚爲關緊云・同日倫敦時報英京來電云與京報知現在會議摩事祇在德京云　十七日英京旁打來電云法國大將軍尼當出發赴摩往邊勝彌大[illegible]

○樹乳行情專電・本坡寶得力太晤士西報得接十六日英京發來專電云今日拍賣樹乳之價値比之前兩禮拜略跌統計出投之樹乳三百墩內有巫來由乳二百五十五墩前期二百五十墩內有巫來由乳二百各八墩跌價値列下　上乳片五司令一弁至八弁前期四司令六弁至九弁啫增十一弁　吉立五司令六弁至九弁前期四司令八弁至五司令啫增九弁　上巴勝四司令八弁至十弁前期三司令十弁至四司令啫增十弁云・十七日麻六甲專電云麻六甲勝麻物陶爹中有限公司昨接英京電音上巴勝四司令十弁市情平穩云

○英皇行幸埃閩爾情形電音　十六日英京旁打發來電音云昨日英皇在納達宮遵照典禮而行特以申巴底力巴圖爵勇號賜與爵臣打士嗎里公及吉芝尒公及與皇后同幸被匿北地方在于閱日之下閱操陸軍一萬七千名軍隊所臨人盡歡呼迎迓云

○波斯國債發票電音　十七日英京旁打發來電音云波斯借債一百廿五萬金磅利息五巴仙之股票經已發出折扣九十六磅半此次借欵係因西六月三號外部來函約同公使帮助然而不允担保新閱云

○荷牙里路刼電音　十六日余發轉遞英京來電云貳拿巴士（荷京）消息云車路已陷其穴深至七十五英尺長有六十英尺此因前數日地震所致路中自來水源亦已破昨有急車數輛經過該處陷入穴中尚幸搭客各車夫避開出然已受傷甚重云

選電

○要電選錄　初十日港報接北京專電云郵部派鄭孝胥爲張綏（由張家口至綏遠城）鐵路總工程師○又電云度支部遊發行新幣因恐商場阻滯及擬改期來年正月發行○又電云郵部仍飭趕築返粵會同粵督與鳴岐籌辦路事後再令往查四川湖南湖北三省鐵路情形○十一日北京防員專電云法律大臣沈家本呈粵皖築辦章程奉旨交內閣法制院核議○又電云農工商部派沈仲禮赴東三省爲實業團長○又電云安奉鐵路准本年八月間可通車○又電云湘鄂鐵路聘哥林爲該總工程師訂立三年合同每年薪金二千磅另每月津貼銀三百兩○同日接漢口專電云督辦川粵漢鐵路大臣端方即日展刻已行抵漢口

閩粵

○度支奇窘　閩垣自新政倡辦以來度支公所日形拮据蓋入欵有限而出欵無窮雖預算已有定例而意外之開銷終難免故去歲向大清銀行撥借八十萬元以解燃眉之急原定三年攤還不意入春以來百事待審既無餘以彌補且復需借二十萬元以濟急吃緊如是已堪浩歎乃近聞該公所復需用孔殷經尚方伯商諸運憲暫假十餘萬應從此借台高築誠恐來日大難吾不知又有何策以敷衍之也

○沙洲寶藏　由參川水逆行五十里地名蟳潭中有沙洲皆生茭草某日晚間舟人登茭草叢中忽然火光迸裂即前觀之又無所見如是者四五次舟人向岸上市店主人借鋤鋤二張向洲中盡力掘開約至八尺許中有木箱一隻內存磁器六十餘件似係前明遺物箱之下又有巨缸二口一缸存金錠四十个一缸存古琴一張內鐫海天幽響冷冷水仙八字尚不知爲何代古物云

○漁業調査　現張督與巡潮西道欽廉瓊崖中暨港澳水產富甲全國日前接准農工商部電咨轉飭各道逐一調査水產漁業地段若干處何埠爲最盛每年皆出爲値若千水產種類若干漁業居民若千各附若千商販牙倫若千及近年貿易情形如何并平日捕魚事業方法與擬電部核辦云

本坡

發棄擴充　○本坡有利便行司事西人連牧已赴吉隆欲在該埠設一支行此事曾刊檳城牙府西報係以納夫公司爲之代理云
○本坡叫呣也公司司事西人麥加前往海口爲關擴充運載工役之航業云

品胎誌異　○本坡西報云亞逸古壟之秀霧山園有某吉寧人之婦一產三嬰其中兩男一女現在母子均安云

樹膠何盛　○本坡西報云西去年四州府領地種樹膠者計有數千餘葛之多將來亦必不少闢營樹膠園遂底施諾氏以爲在此數年內領地種樹膠與種樹乳者均當或且較多便人觀之深爲詫異云

拍賣無成　○彩谷隨拍賣館可擬拍賣大森茶兩宗已有告白登報茲因其事無成復登廣告觀之便悉

少見多怪　○本館鄰近門牌五號有閩婦李白氏年踰五秩素性慈善一生茹素故恒得鄉人所欽前數日以病而殁年七十七日出殯一時素車白馬到而執紼者不下千數百人送葬發引之時忽有馬車一輛如飛而至車門扃閉而縈紅彩於轅若有喜事者當時送葬之人見此車驟至卽聚於車前紛紛議論良久乃取蘇裕置在紅彩之上車中人卽隨揭檻而行一時無知之流見而異之遂有强不知以爲知者流率其少見多怪之恒性遂硬以爲强人執紼并謂觀此馬車掛有紅彩則爲喜事也可知乃竟去其紅而易以素强之以送其喪此等所爲實屬强横無理可謂咄咄怪事云云識者得聞是皆不禁笑不可仰天下人卽爲無理强横亦安有無故而强喜事之人以預其凶事之理况去其紅彩而易以素幃不吉孰甚卽使荏懦卑弱之說亦不甘聽其所爲不知其中實有故焉查閩其鄉俗而爲之車中人卽死者之未婚媳也案經文定納未過門適遇其姑之喪爲子媳者安忍不親臨送葬惟是未經迎娶則與已婚之媳有間且係初次前往夫家禮應從吉故由母家出門之際則懸掛紅彩迨至喪次始以蘇裕加其上俟送葬事竣仍易紅彩以歸母家此爲閩俗通行之例彼見爲駭謂爲强行然觀此自啟猜疑故遂有此不近人情之說耳無端妄作徒自貽羞可發一笑

竊匪繫獄　○前報閩人陳鼎科控在巴殺峇實得力門牌八十號被門入內竊同籍人蘇水蘇英發干猫等三人衣物值銀一十七元四角逆拘於案一節今午正堂官訊畢判入獄九月

河邊竊犯　○潮人李九被控昨日在嗎打巷竊巫人沙奕㗴贓彩一件玻璃樽五其共值銀一元二角半由五百七十八號差拘之逮案今午二堂官訊畢判入獄一月以示薄懲

僞案展訊　○昨晚七點半鐘有不良閩人林九黃漢二人在合洛律因爭位置起釁以致動武林黃以刀斬傷吳由六百五十六號差拘黃逮案將人送院施治今午由府過堂展期四日訊

竊案展訊　○瓊人毛維順在[illegible]峇實得力門牌十二號瓊人覓客京處作工者被英人控前日竊去銀[illegible]一[illegible]及五元紙幣一元紙幣各兩張共計値銀三十三元昨日由差在芃實得力拘獲在其身畔搜回金鏈一條卽逮之於案今午二堂過堂展期廿二日訊

打架拘究　○昨晚九點半鐘在長奈街有閩粤人十餘名不知因何起釁互相鬥毆由六百三十六號及六百十二號由四百[illegible]拘獲方四錦古陳萊德三人逮案今午正堂待訊

竊案待訊　○閩人方瑞科控昨日在丹戎巴葛被竊[illegible]人逮案中銀二十元由七十二號差拘之逮案今午府堂待訊

方便留醫院開始月捐年捐廣告

惻怛其顏色枯槁其形容狀痛呻吟輾轉以側此非抱病者之悽涼情態乎變身抱注一息奄奄舉目無親棲宿無所此非從病者之顚連悒狀乎傷心慘目殺將從病安迫鮮君閭居惱有情仁於他物不仁於人不得爲仁不仁於他物獨仁於人猶若爲仁仁也者仁乎其類者也故仁之於人也可以便之無不行也此方便留醫院之所由設也而不佞等所由不自量力思以一簣一簣之勞而得爲荼由之重也方今開辦未久而存院留醫者已有二百一十餘人每月支銷總在四千金內伏念斯舉體大來日方長勸募一宗不先籌年經費何恃此同人等所當亟圖善後爲斯民請命而不辭也經昨六月十四日集議公決分月捐年捐兩等辦法其在月捐中凡三幫人所開之店號每月不少爲捐一份爲率其在年捐每年科銀一元爲一份凡三幫人之傭工於各店號者及傭工於外省外府人在號者每人每年至少認捐一份爲率週有疾病隨時可入本醫院調理所有醫藥伙食各費概由本醫院支給斯亦也務使三幫各行職業之人盡能於其力所能爲擔任[illegible]患寡而不均尤非慈善[illegible]所施者其在富而將非鉅非乎願而有後方針所望諸君熱心贊助其在斯乎其在斯乎籌定章程四海同氣一室爲公春秋所以[illegible]士不[illegible]不辭辛勞天下事故足令人悲辛者孰有慘於斯熱腸連樓無所者乎仁以公己任卽與我伯叔兄弟起而力行之

宣統三年六月十七日　星嘉坡方便留醫院主席黃亩田等謹佈

感謝良醫　○敝者前患來臟質虛弱易生疾病屢延 楊文仁先生調治無不應手到回春前身受感激無以報德謹登報以鳴謝忱 先生現寓海山街門牌廿一號使抱恙者知所問津焉

宣統三年六月十三日　陳躍南啟　甲

香港　粵城　佛山　江門　澳門　上海　石叻

洪桂昌老舖

石叻新棧長桼街三十六號

生水丸 補身聖藥 每兩五角

花柳藥 扶元搜毒 膠五元

珍珠丸 外科萬症 一概全愈

疳疔丸 每服五角 雙料一元

臭[illegible]散 五口斷根 每服四角

鮮熱茶 內科萬症 一概全愈

產後藥 婦科聖藥 萬病回春

利兒散 小兒聖藥 藥到回春

名醫到叻

洪桂昌先生抱不忍民相而忍民醫之志利物濟人莫若克紹北洋則名誕嶺門南省則名馳海國 向待濟世 主義發人疾苦更快樂到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊叻地各埠得此良醫偉同胞作客仁醫同登濟壽幸堪以頌之

山西補用道[illegible]黃[illegible]榮題

天下第一 白濁丸

此丸專止淋管刺痛收精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症若一二樽全愈重症三四樽收功其效如神請茶送下

每服五角

雙料一元

內科外科婦科小兒科俱全馳名拔疔丸苦藥丸鎮痛散鴉片散管痛丸白帶丸○承辦各埠發行丸散

有醫天棣

包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

余在省港各埠設十年所治各症無者不勁久已名揚中外突近年多有南洋回港就診者路途涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長桼街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若發病者不拘多少錢也

有望天賦

三日止白濁　七日愈斷根

五日消芒果　十日愈楊梅

廿日消瘰癧　即日好五淋

卅日消[illegible]　七日止血行

一月愈除[illegible]　五日愈[illegible]

其餘花柳外科各症皆限日

余愈用藥平和永無後患

余敢服收名醫

老舖香港上環大馬路分棧粵東城下九甫佛山貓嶺街江門竹橋街澳門四盤街上

[illegible]馬路[illegible]開張

宣統[illegible]年六月十九日

中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功効甚大倘或仿單茲陳其畧

保附元固延年榮慾 參茸補精丸 每枝一元 每打十一元

衛生食品功用無窮 黃雌窩鷄汁 每枝一元半 每打十五元

強益身體宜老宜少 滋補鹿皮汁 每枝二元半 每打廿五元

扶陽不燥種子可期 九轉壯陽丸 大枝二元 小枝一元

濟陰種藥女科奇珍 黃氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

痔漏脫肛毒無窮苦 化痔膏仙丹 大枝一元 小枝五角

扶助心君除痛若失 九種心痛散 大枝一元 小枝五角

逐我聰官立除耳聾 耳聾立聰丸 每枝一元

去濕袪風止痛神効 艾羅白濁丸 大枝一元五 小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售處

石叻大馬路合豐商店

吧城小南門中法藥坊

庇能新街中法藥坊

吉隆茨路街盛同濟

鐵燐糖

此[illegible]可口專治先天後元

[illegible]腦病神魂不定肉

[illegible]有黃色欲過度夜

[illegible]竭陽虛陰虛婦

[illegible]無子嗣產後欠

[illegible]鬼羸瘦失乳血

[illegible]日服三次每次

[illegible]用和[illegible]滾水開

[illegible]減半服食

[illegible]每打五元

總發行處 石叻會豐商店 庇能中法藥房

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲客沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴[illegible]及子有限公司爲盼 牛乳對分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一將其從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之殊爲有益而小孩用此牛乳他日身或身體強壯天下上等之罐頭牛乳爲徵無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振昌 永和戚

衣勿爾沙公司 裝順公司

酒公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

企公牛乳天下馳名告白

本廠選製牛乳歷有年所為環球第一色白而添味甚香
復得化學之新裁異無上之妙品老年服之可以還童幼
年服之可能強壯筋骸之廣英國為最日本香港新嘉坡
印度南花
原舊金山
澳門等處
每年能銷
五百萬箱
亦可謂盛
矣極矣當
此中國力
圖自強戒
烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可護衛生而
體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜
顧諸君請嘗試之如信吾不虛譽也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港架芡拿弗號亞公司即(香港製索公司)設立於一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各悄者請各臨新玉器坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納流爾士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流爾士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知凡運埃閣總閣有限公司之物料英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水磨磚等 諸君欲知價值貨式各悄者請各玉臨新器坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納流爾士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納流爾士多巴尼謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

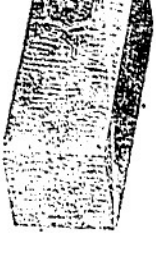
FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爵夫
鳥呂及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜零文

尼威宜孚香水乃是上品及甚爲奇味之
香水此香水在各手华人均稱爲上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味甚爲上品
奇香

上各種以香水分發大的小多的款在于
本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿誤
購似要公製此佈

大英一千九百零八年正月十三號　啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

叻報附張

大清宣統三年辛亥
六月十九日禮拜五
隨報派送不取分文

專件

南洋中華商會成立之歷史（續前）

查巴達維亞隸屬和蘭、爲南洋爪亞島重要商埠、閩粵商僑居其地、戶口計五萬有餘、商務夙稱繁盛、僑民託足外邦、嘗懷祖國、忠愛之忱、海天不隔其志、光緒三十三年間、駐和參贊錢恂巡行該處、僑商僉議公舉李興廉爲總理、邱𤇍榮爲協理、公擬試辦章程六十一條、呈部立案、請頒關防、以資信守、光緒三十三年五月十九日奉旨依議

查泗水埠地屬和蘭、爲爪亞島著名商埠、閩粵兩省華商僑居者、實繁有徒、雖不及巴達維亞埠之多、而商業過之、僑情樸誠、其愛國之忱、尤爲各埠華僑所不及、光緒三十二年十一月間、駐和參贊錢恂撫慰華僑、宣布德意、保護出洋華商、僉衆所樹、益動其愛戴之心、令埠僑商更形奮勉、邀集公議提倡商會、以定試辦章程、推舉黃俊英爲總理、張濟安爲協理、呈由錢參贊電部立案、並頒給關防、以昭信守、光緒三十三年六月二十日奉旨依議、

查三寶壠屬和蘭、居南洋爪亞島之正中、商業繁盛、華商僑居其地者、閩籍爲多、粵籍次之、駐和出使大臣陸徵祥迭奉諭旨、嚴飭招徠保護、並復兩派大臣、前往考察獎勵、僉衆所欽、得海歸誠、光緒三十三年三月全埠華僑創設中華學堂、同時本擬設立商會、適駐和參贊錢大臣念劬茲埠提倡、僑商益加奮勉、遂即邀集議董三十七員、公擬試辦章程八十條、推舉鄭宗顯爲總理、周炳喜爲副理、馬厥猷爲協理、林遐業爲坐辦、繪具股東清冊、咨部立案、以與泗水巴達維亞兩埠商會聯通其消息、更與內地灌輸便利、於振興商務深有裨益等情到部、當即援案奏給關防、俾資信守、並由部照咨督飭妥籌辦理、光緒三十三年九月初四日奉旨依議、

查日惹居爪亞內地、本非通商口岸、而華僑在彼業米及染織者甚多、道光年間、內閣中書魏源著海國圖志、稱蘇祿嶼極南有石崎山、福建人各多往謀生、查蘇祿即梭羅之對音、石崎即日惹之對音、各商散處其間、漫無約束、光緒三十三年四月間、商部右侍郎楊士琦、前往南洋一帶、考察僑商、巡歷日惹埠、優加撫慰、海外華僑歡躍奮勵、僑商遂即集衆公舉李金泉爲總理、張廷日爲協理、冯德攀爲坐辦、擬章造冊、呈由出使和國大臣陸徵祥咨部核准、頒發關防、以成懷遠招攜之郅治、光緒三十四年二月十八日奉旨依議、

查爪亞島所屬勃良安各埠、如呀律、如淡滑同、如芝安住、如芝高黎等處、僑居華商、前數年間、陸續興建中華數小學堂、惟華務既有始基、商戰亟需發達、查勃良安與巴達維亞三寶壠地勢鼎足、內分七埠、商務隆盛、首推萬隆、萬隆一埠、既扼勃良安商務之要、又查荷國鐵行及爪亞全島鐵路工廠、均皆設在此埠、泉商等即就勃良安地方、創設商會、當衆投票、簽舉楊明儒爲正總理、陳宴龍爲副總理、擬章呈奉農工商部、奏給關防、分別加札委用、以與巴達維亞三寶壠各埠成犄角之勢、而宏懷遠之規、光緒三十四年七月初三日奉旨依議、

路潮

密查粵路 〇三省鐵路總辦羅道崇齡日前將三省枝路情形電覆督辦鐵路大臣現奉覆電略謂枝路情形前由某侍郎條致已具悉一切至幹路情形務必詳密調查隨時電覆云云

彈壓爭路 〇四川耕民因鐵路收歸國有甚憤憤激萬難一聲已有匪人乘機起事鄂督聞警後以湖北宜昌與川省交界且川漢鐵路工程現由宜昌開辦聚集工人數萬萬一被其煽動必擾治安特飭其第八鎮統制二十一混成協黎統領兵備處鐵總辦等到轅會議擬派准隊赴宜昌駐紮以資彈壓當議定派混成協步隊四十一標一營管帶袁毅山率領該營於去月二十五日拔隊乘輪赴宜防堵

歷劾手段 〇上月二十一日度支部會奏川粵漢路收回辦法一摺原奏盛宣懷擬旨盛氏竟特稱始專制主義稿中有如有不遵之徒仍藉路事為名希圖煽惑滋生事端著該督等一體嚴拿就地正法冊稍寬徇以保治安等語稿蛻呈上監國讀總協理署名徐世昌一見大不謂然謂若如此辦法風潮愈激愈烈民人鋌而走險急不能擇勢必不可收拾且偌方亦何能出京監國為之動容諭令徐當面竄改遂改一體嚴拿就地正法八字為嚴拿首要盡法懲辦云云觀此一舉徐世昌尚知大體而郵傳部輕視民命假藉朝廷其心亦不可問云

電商來京 〇聞鄂督瑞澂昨有密電致內閣大臣探其內容係仍為收路問題民氣異常激烈擬於鄂督辦到鄂後自行來京面奏並與執政諸公籌商一切一俟電覆即當奏請陛見鄂臣如何答覆不得而知

小說

哀情 水晶月 （六續稿） 冷然

女遇生厚、凡生有所欲、女必力致之、以悅其意、時生病體稍痊、而精神恍惚、常有不適之狀、女親侍湯藥、跬步不離、問訊之勞、幾致舌敝唇焦、生以是故、病亦隨愈、自是常結如膠漆、倍覺情濃、玉枕同魂、朱闈共夢、雖赤書之綢繆、綠水之鴛鴦、不足以喻其愛也、然情之所在、無微不至、溫柔鄉之滋味、為生消受盡矣、一夕女與生攜手同步花前、嘲月評香、怡然而樂、生撫今追昔、不覺悄然欲淚、因出其病中詩稿以授女曰、我為諸稿一曲、長斷夢魂、以致一枕煙留、雙鴛徵勝、寸腸幾為斷盡矣、幸天誘其衷、得遂夙願、事雖偶然哉、此病中著什、不可不頁之於卿、前事之不忘、亦即表今日之情也、原詩甚繁、不能備載、僅記其一絕云、春月滄江李白鄉、懷憂一病爲誰傷、孕情孤鴉難通信、驚鵲空勞月下霜、女雖不解詩詞、而捧閱再四、俯頭嗟嘆者久之、女嘆曰、天下有情、固多類是、妾自與君別後、寢食俱廢、雖未鶴筑席、而脈脈微情、已默然許於君矣、顧我一房扇女子、深閨幽邃、不曾若狂徒中人、烏能為君通消息哉、況論正淚、忽潘自外來訪生、生爲、遁去、自念無以見潘、潛待裴露、絕路于潘門者累月、潘亦疑生有他、任之、 仍未完

敬頌良醫 〇近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或粗涉本草遂新行醫以糊口其實於醫理未容夢見然欲求其得醫學之妙與脈理而盡精微者厥惟 何蔭南先生已耳先生以濟世之手段負惻隱之襟懷其夫人久精於醫理凡為人療病無論貧富貴賤無不細心研究盡力施治其造詣同腦實為醫界中之不可多得其所用之藥水藥丸藥實均就中國正地道之品物而以西法化學之原理製出精液而成之不特免煙火熬煎之勞且奏效之速百倍於常藥誠補吾國數千年來未有之缺憾也雲因客春懷病小恙之故遂得一病心神昏亂日夜不能成眠百藥罔效中西諸名醫為之束手於是病勢日深舉家惶懼延至九月間蒙友人石君扶持以先生之名相舉一經就診便許雲以必愈雲以此病纏綿數月前醫亦曾有是言惟初服藥或略見效再服則病反增劇故初心尚不之信不謂服先生之藥水甫成禮拜自覺心神爽至夜即能寐術此之後病勢日輕計始終不過一月而病已霍然矣非惟精神暢爽即眠食亦將宜至此始信世之稱先生能生死人而肉白骨者殆非過譽也雲受先生再造之恩無以為報聊撰數語登諸報端以揚先生之德而世之有病者亦知所問津焉

先生在豆腐街和樂積藥房

天運三年六月十五日 源順街穗榮號內洪雲鄉撰露 出

承頂啟明 〇啟者今車水經勞律錦聯洗衣店門牌一百三十七暨八號原係鄒今蔡德二人開設今因志圖別業將錦聯號家私什物一概頂與李耀祖何錦生二人承受招牌仍舊惟添多盛記二字准於本月廿三日十二點鐘交易清楚倘錦聯號前有與外關涉實號來往數目以及按揭保認等件限一禮拜內前來理合如逾乃是自悞不干承頂人李耀祖何錦生二人之事日後生理盈虧亦與舊日錦聯號鄒今蔡德二人無涉特此啟明以免後論此佈

宣統三年六月十七日 李耀祖鄒今仝啟 廿

Typewriter **$50.** Typewriter

Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

打字機器車發售告白

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一號機之打字機器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之此車之精良甚屬廉賤　諸君若欲採購者請到本公司寫字樓觀看本公司并許　諸君試用此車兩禮拜特此佈　聞

大英一千九百一十一年七月十四號

新嘉坡麻六甲實得力門牌六號零A

本坡專家經售人羅呂衣蘇羅滿顛漢啟

承頂聲明 ○啟者小坡爪亞街門牌一百四十七號德美號米貨乾菓生理原係卓利記卓源記卓仁記卓順水榮祥妙榮清便等自戊申年間創設來無異今因卓源記卓仁記卓順水榮祥妙榮清便各人志圖別業願將名下股份抽出至本六月十六日爲止須出公親榮令吉洪福添榮卓分榮爲士卓茂井卓振葬卓雲南梁公議算將全盤生理以及店底家器貨物與卓利記承受其各人股本以及得利條貓當公親面前一概交訖其德美號生理從卓利記經營前日所有與人來往賬目仍歸卓利記支理以後生理盈虧與卓源記卓仁記卓順水榮祥妙榮清便無涉此係兩愿各無異言恐口無憑故於日清部批明并此廣告

宣統三年六月十七日

退股人 卓源記即卓開運 卓順水即卓雲石
卓仁記即卓茂仁 榮祥妙
榮清便 全啟

承股人 卓利記即卓金福

專辦珊瑚樹廣告 ○啟者本行承辦江浙珊瑚樹除七頂常帽以及衛封領枝之外如有翎劾巨欵在一萬兩或五千兩以上者本行得隨時電請駐京大臣奏獎賞其所有詳細途程悉備本行有志願捐者祈早惠臨面商此佈

宣統三年五月初十日 本坡十三行吳采萬成謹啟

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華絲公司

島糞發售廣告

敬者生成巴里士島糞包保中有純糞十五巴仙此糞島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與韓國等處價係三十元

宣統三年三月十九日 啟

新嘉坡
柔佛代理人山尾闊勿底里舍司謹啟
麻六甲

暹羅輪船有限公司告白 ○啟者特字通知檳加勝若輪船每逢拜五下午三點鐘開往下加勞 英達 施典勒 峇左 吉連丹此船有止灣一號客房及全船均設電燈 諸君欲知寄貨及搭客詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十一年六月廿六號 暹羅輪船有限公司謹啟 十

拆股廣告 ○敬啟者茲於本年三月間實叻坡文記號即恩子文 馬水沃即有與吳蓉坡怡興號 侯國黎 劉侯記即侯國夏共五人在吳蓉坡大街門牌四十九號合同振作在地及外埠什貨生理建號曰和成號來無異今因實叻坡文記號即恩子文 馬水沃記二人志圖別業願將自己名下股份之銀抽出則請到公親林榮徐吳杜丹 許新發三命梁正公斷面實叻坡文記號即恩子文 馬水沃記二人應得股份之銀即于六月十三日當公親面前收訖立批銷股份之額其和成號全盤生理以及店底家器一概來往賬目與及按揭過項等事皆歸與怡興號 侯國黎 劉侯記即侯國夏三人承受日後和成號生理盈虧得失皆與退股人文記號即恩子文 馬水沃記二人無涉其和成號另有欠實叻坡文記號即恩子文貨項銀對三千七百七十五元二角九占正此是在實叻坡客貨到吳蓉坡言明限逐條由何日起至一個月爲止須皆還賬文記號即恩子文清楚不得挨延過限倘實叻坡文記號即恩子文再有配貨在途無論多少而和成號須自坐還此係二比當公親面前俱各甘願恐口無憑故批明在日清部中并出廣告公佈此佈

再者因馬水沃有任和成號之事但恐在內外埠有與該號賒手等事限一禮拜內新諸君前來理會如過期係是自供其此再佈

宣統辛亥年六月十六日

退股人 實叻坡文記號即恩子文
馬水沃記

承股人 吳蓉坡怡興號 侯國黎
劉侯記即侯國夏 謹啟

同濟醫院再通知投函者 ○公啟者本院連月以來叠接陳醫明李學宮李清黃達四人來函并無書明住址店號本欲一笑置之祇作匿名函件而同人等所以仍登報送寫抽其來院聘教者實以熱心君子看待四人若果所管非虛一定出然肯來故不惜多種報登欵己求管區區集思廣益之苦衷亦公明理君子所共諒料登報適期絕無其人到院可見前後來信均出匿名迫至昨十一日再接李清黃達來函仍無書明住址祇稱與鄧馬二君無恩無怨何忍苟求不過耳有所聞目有所擊故此會之云云夫耳既有聞恐猶未確至目有擊則必有證據可憑何以亦不敢到院面陳又不敢書明住址是則此函又係籠名假托不問可知茲再登報告諸君如函來院者此後必須於信面書明姓名住址門牌號數或隨時均可到本院面陳同人等無不歡迎收閱秉公理處倘無姓名住址概不收拆原函退回如投函者勉強放下亦惟有付之丙丁庶免諸君擾亂慈善界之公衆公務而免不能遐一紙空函加剔人以不美之名且同人等均皆義務中人更不能常常理此閒事也諸此再佈

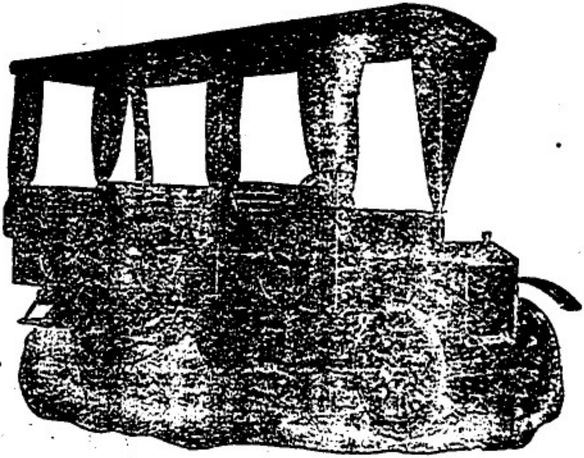
宣統三年六月十五日 同濟醫院總理同啟 二

McAlister & Co., Limited.

麥加厘士打有限公司告白

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設
在吉隆坡保暨各樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備爲各大樹乳園均有向本公司採辦機器

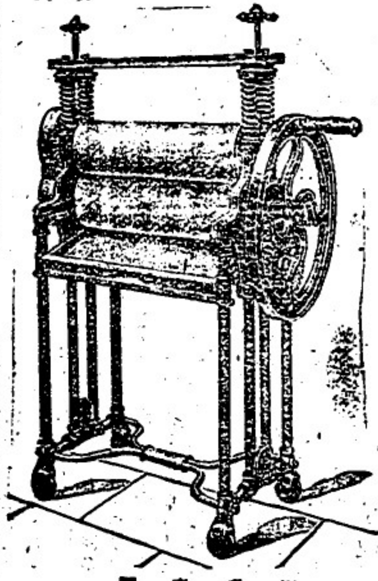
本公司發售右列圖式之氣客車打車現在四州府之硯
莪等埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值詳細
本公司內面論便悉此佈



汽客車打車圖

英一千九百一十年二月四號

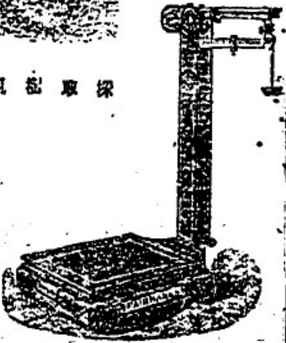
麥加厘士打有限公司謹啟



樹乳車圖

採取樹乳器圖

刺鐵圖



磅圖

新張告白

啟者本公司於定西本年曆只一號即華宣統三年二月初一日在本坡士乘街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣岸字首飾各項物業　包攬建造　代管物業經紀按揭并代辦各項貨物取佣格外從廉　諸事光顧新移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司　莊慶利 楊福河 全啟

告白

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一良工所造燒出各款所撚奇花耐久光耀凡各國家莅臨在大地焚燒旋使老幼男女由遠處頻來無不拍掌跂望近可觀燦不登臨遠望者亦令人忘倦　英國新王本年六月即華五月

現位將此花開燦者可勝諸般煙焰　此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉　諸君欲買者請到牛車水口本街廣生大藥樓扮上便是主人　敬白　辛亥年二月十四日　本岡嶋文錦思敬

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堤街口

惠准商標用老婢圖為記

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

方得自武都東京親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

- 治一二月胎動行經或肚痛
- 治三四月胎動行經或肚痛
- 治五六月胎動行經或肚痛
- 治經色或黃或淡或黑或赤
- 治經來或多少或遲或早
- 治一月經來數次多少不一
- 治行經肚痛大便閉結
- 治遠年經閉近月閉經
- 治子宮虛冷多年未孕
- 治似孕非孕企頭暗痛
- 治經期前後腰骨痛
- 治經期前後小肚痛
- 治經期前後肚痛
- 治血山崩血流不止
- 治產後瘀血未淨
- 治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女寡女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

皮門嶺邦街太乙號　京都馬市佛照樓　油頭嶺邦街保太和　天津紫竹林佛照樓
澳門木橋街如意棧　石叻馬交街呂記　佛山番涌里天和堂　大吡叻新羅閣昌泰
現州嘉發德英盛號　上海大馬路老倪生　省城大南門司前袁成昌　庇能大門樓宮生號

塡惟商標則人不得冒效認廷林壁泰製

宣統三年三月初九日

請飲嗎爹蘭池酒

特字通知此酒之標乃綠黃色金銀色凡歐洲各國王宮及官府中皆用此酒而該標之酒已居天下各蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香滑此佈 一千九百十一年元月十三號

粵港代理人義和洋行謹啟

輪船啟行告白 ○啟

者茲示盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港諸君有欲寄貨抑購船票者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人福盛申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

不要嗆死

認明商標爲記

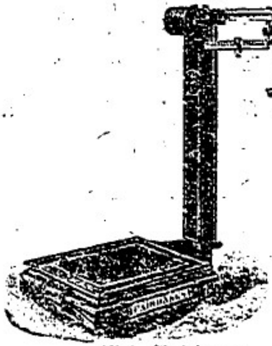
定能治你咳嗽

常患傷風之咳嗽不時將痰咯出豈非但覺辛苦[illegible]人亦爲之不寧應立即設法救止之人誰不欲將其[illegible]聞之曰汝欲早死否彼必躊躇之若然則何不自己保[illegible]妙之治法胡尙甘心吃苦而不欲留捨自己之疾無論何人[illegible]與肺可恃以爲治者其惟此司各脫油乎人之喉與肺[illegible]易致病且常須費錢以治之如用司各脫油依法[illegible]使可使肺轉[illegible]而不至因之百病叢生矣油係用鱉魚肝精油及[illegible]和而成此等良方最得力者以其能入病之根據地而剷除之擒賊擒王[illegible]以[illegible]藥爲藥爲快味亦甜矣今天賦服一瓶便立效數瓶而後便能治君之病而淨絶根株矣君今日向著名之藥舖中購一瓶但須牢記司各脫油有[illegible]女荷魚商標爲記他種油則無此項商標也倘藥舖中人係誠實者必讓其相告講是有漁女荷魚商標者乃[illegible]上之[illegible]魚肝油也

各大藥房俱有出售

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白



二千磅價銀一百元

一千五百磅銀九十元

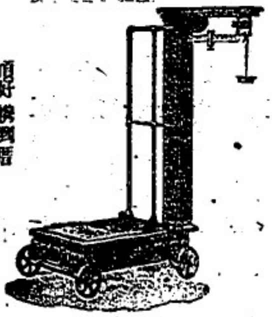
一千二百磅銀八十五元

頂好揀到層

一百二十砵九元

二百砵十六元

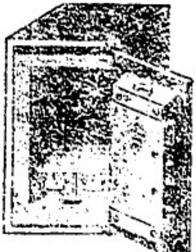
三百砵二十元



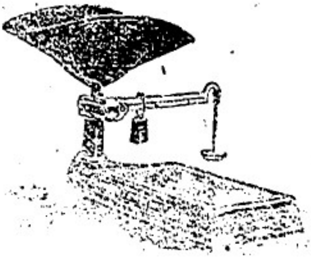
一千五百砵 價銀一百元

一千二百砵 價銀八十五元

上好鐵箱



二十寸	四十三元
二十四寸	五十二元
二十八寸	六十四元
三十二寸	七十二元
三十六寸	八十三元
四十二寸	一百廿一元
四十八寸	一百六十五元



二百四十砵價銀二十二元半

西一千九百一十年十一月十三號　　然里直公司謹啟

叻報附張

第一二

大清宣統三年辛亥
六月十九日禮拜五
隨報派送不取分文

外國

台灣有疫 ○台灣華是年由西歷正月一號起至六月二號止共報有疫症三百二十一宗云

日本火災 ○東京電云日本北海道火災區域甚廣共有一千四百萬各一萬六千六百二十坪之多云

僑日華商之現狀 ○僑寓大坂川口中國商人現在總數大約二百六十人有一定之店舖者有百名其中北人則以天津之莊烟台人爲多南人則以寧波上海爲多對於一百之數北人居六十五人南人居三十五至廣東人於日俄戰後皆移轉於神戶殆無有居大坂者其故使華商不便者即大坂神戶間之駁船於貨物輸送中常爲盜竊故不如在神戶中本船直行裝載爲愈廣東商人所以移轉神戶即因此理由其後日本警察者有鑒於此亦常爲嚴重之取締然仍無何等効果其竊取之輸入物品大約雜貨類爲多其竊取之輸出品以海產物爲多乎途中即賣渡於西宮尼今崎之商人警察雖常注意其弊今尚不絕而華商猶日見增加比較十年前約有十倍之譜有方遠破產役雖有歸國者而久住於日本者熟悉製造工業之利益欲爲貸地急用亦不欲在日本久居現在天津爲尋寸製造者即爲前日僑寓在日本之商人近來日本商人其輸出入之物品往往不由華商之手而日本商人又疏於日本地理除吾國主要市場之外貨物之販及貯蓄殊屬不便故欲輸運於吾國內地非待華商經營不可此亦華商增加之一原因也其要資產薄弱者與夫欲模做日本之有利業務國急用者尤屬不少故年來寓日華商雖稍見減色然日本商人仍恃之爲對吾國一種貿易機關其勢力并未失墜云云

艦隊先發 ○檀香山函太平洋艦隊一部分來航檀山之事久已喧傳近又有武等消息從海軍界中人咨本年秋間當有大巡洋艦四艘偵來檀港日下太平洋艦隊之巡艦多在東港修繕每次修繕須五六十日方能故要至七八月後各艦始能出航云

南洋

調査實業 ○近日暹城當道山竹紅毛丹荔菓當時而出且廉價收而尤以榴槤爲最旺皆由浮當山背谷都丁宜亞逸依淡新港門湖內等山園車運到岸發售者聞某日約從二三十車之多而每百顆售價亦祇三元六七角之譜以是早上街頭路口之販榴槤者幾於觸目皆是至某日觀音廟前街及某號吉寧北寮有某吉寧腎生按羅調査其數某街則共約若干攤每攤則共售若千顆之類至其調査何爲則非局外人所得而知也惟是榴槤今年雖然價廉味美但多食實非所宜寄語一班老饕尚祈稍顧衛生爲可

訪員到嶼 ○牙蘭西報云英京斐闍沙日報其內容向注重商業種植等事近從英京特派訪員紀力君前來南洋調査各埠商業之興衰尤注重於樹乳一項尤所注意聞該訪員由英起程後曾到錫蘭緬甸吉隆等埠大約不日便可由吉隆行抵檳嶼俟到嶼後並須往遊各處爲實地之調査云

飛行他埠 ○頃接叻來信云前擬飛行家哥勝君於初八日在怡保兩演飛艇忽遇大風致將艇首車頁擠傷一節現在哥勝師經將飛艇修理清楚擬往仲光售其技術云

輪船啟行廣告、○啟者麥楼士輪船有限公司之輪船乃當川英國及滿洲者茲有加彙牙輪船約于西七月六號由叻開赴香港　上海　天津　濟物浦神戶　大阪　呂宋　回後又有勞摩輪船約於八月二號開往呂宋　諸君欲知客貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈
一千九百一十年十二月十九號
代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望卽有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共銀本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　儲餘積項共有三十二萬五千磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四巴仙息算　六個月限期者以三巴仙半息算　三個月限期者以三巴仙算　來往短期數則以二巴仙按日計算凡與銀行臨爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不限月十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒丁卜喇謹啟

新嘉坡馬熾垣君玉照

肝病　固有膽汁不化常發頭痛腹痛否　固有昏迷怠惰胃不消化神思悃倦腳氣急躁否　及起時見有黑影飛現目前否　此卽肝病之現狀也韋廉士大醫生紅色補丸善能治之

年近不惑精力萎靡

新嘉坡商人服韋廉士大醫生紅色補丸而得精力復原大有興趣

馮君熾垣爲新嘉坡大馬路一百八十七號會豐商店副經理也當因身體衰殘爲人無趣韋廉士大醫生紅色補丸拯之於悽慘之中而得登快愉之境故常深感其恩爲舊將馮君來啟錄左云○余現年四旬回憶一千九百有九年時身甚軟弱終日疲倦異常以致無力辦公夜間睡不安寧常多惡夢心甚驚怯胃口失調每餐祇能勉食些許由是人日委頓體日孱弱心無樂趣事過卽忘精神恍惚昏迷如夢雖經容試多藥希冀復元而覺罔見微效反覺心灰意懶若無生人之趣當此之時適有友人從香港來見余病狀勸服韋廉士大醫生紅色補丸因彼曾見多人服之獲愈故甚信之余卽購一瓶試服立覺精神煥發心志快愉用是連服無間氣力加增身體日健三瓶之後十分全愈直至今日精充力足終夜酣睡有味全日操作不倦胃口甚佳自覺身體較之未服韋廉士大醫生紅色補丸之前更形康強有力也○韋廉士大醫生紅色補丸能立造猶紅之新血充盈血管爲強健身軀驅除疾病之靈藥也　韋廉士大醫生紅色補丸各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總局郵局對面吊橋腳韋廉士醫生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半實得力銀郵費不取

注意認明眞樣

勿買假丸

以致自悞

韋廉士大醫生紅色補丸

告廣售發酒蜜標(陽太)喜沙亞

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等
之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者
當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年
在新嘉坡農藝賽會時又蒙公衆大加讚賞諸
君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬礎申凡逝（即海墘花園邊）門牌二號
德律風六十五號本公司內

零售店新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百
五十一號田本公司
本公司欲求代理零沽此酒之華人商店如意函
議此佈
西一千九百一十年十二月二十號 送

三井有限公司謹啟

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

敬者新年已到　諸君對于自己之壽命應當如何處置及如何籌向之方雖便辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人將說自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨伊身故并無人壽之保狀可以留與妻兒雖然有等因爲時常得人扶助是以貸財甚富迨至年老則仍存一身而將說他人來助矣若已買有人壽保險此即衆男子諸婦人最要之事俾得免礙其生命及慰其懸望之人　諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

敬者予欲通知于已收到大東方公司保額五千元值還三百九十一號之保壽單因爲予先夫何榮錫曾向該公司保壽先夫巳于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款之保額予特稱謝大東方公司因爲幫助理　所用之字據及因此便于利便而不需耗費于甚顯暴爲大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君爲

大英一千九百一十年閏月二十七號　　徐命夏娘謹啟

按何君榮錫乃本坡之經紀人一千九百零九年正月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

敬者余乃楊密娘之掛砂人欲便全坡公衆共悉已故宋君其善之婦婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司保額一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收趁此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領款各字據并未便予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽他由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極冀心爲大東方公司介紹爲盼

宣統二年十月念七日　　楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

大英一千九百一十年十月二十八號

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打街二十二號門牌本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號　　大東方有限公司謹啟

正法國葛蘭池酒

雙狗標公記

此標葛蘭池酒係由名醫所准銷一經審試必然喜悅

雙狗標公記

雙狗標公記

可保此標葛蘭池酒全用昔提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因公本

公司欲將此標之酒在埠銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　澝公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司啟

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

貨眞價實童叟無欺

時款眼鏡

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架六元

補心益腎酒 中樽六角 大一元二
衛生甘露酒 中樽五角 大一元
滋補氣血酒 中樽五角 大一元
桂圓杞菊酒 中樽四角 大八角

跌打萬應丸 每個五角
跌打吊瘀散 小瓶五角
跌打七釐散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角

八寶消滯丸 小瓶五角
珠珀白濁丸 小瓶五角
珠珀金瘡散 小瓶五角
痧科萬應丸 每個五角
胎產調經散 小瓶五角

原價八折 以廣招徠

各款藥酒

優等兩金眼鏡 每架銀五元
上等兩金眼鏡 每架銀四元
精巧白銀眼鏡 每架二元五
各色藥水鏡玉 每對銀四角

追風去濕酒 中樽銀五角
三鞭種子酒 中樽銀五角
腳痛風濕酒 中樽銀五角
跌打還魂酒 小樽銀五角

爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
拔毒生肌膏 小樽二角半

沒疥洗瘡水 中樽二角半
廣利如意散 中樽二角半
爛腳生肌水 中樽二角半
湯火受傷水 中樽二角半
萬應蛇藥水 小樽二角半

羅谷○歐美各種靈藥○新到

愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
退熱沙利先片 每樽銀六角 小樽三角半
健胃消化片 每樽銀六角
神效頭痛藥水 每樽一角 每打一元
止頭痛藥 每樽六角 小三角半
兜安醫身露藥 每樽銀二元
兜安氏保腎丸 每樽一元二
兜安氏補血丸 每樽六角
兜安止痛藥水 每樽六角
兜安補腦聖藥 每樽六角
兜安嗽冬藥膏 每盒六角
兜安霍亂吐瀉藥 每樽六角
五洲自來血 大樽二元 打廿五元 中一元二 打十二元
五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
艾羅補腦汁 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元
艾羅療肺藥 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元
艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元
麥精鱈鱉魚油 大樽元七 中一元

韋德紅色固本片 每樽二元半 每打廿五元
醫生補血藥 大樽二元 打二十元
自來補血藥 中樽一元二 打十二元
紅色補醫生片 每樽一元 每打十四元
痧傷玉救水 每樽六半
神效白濁水 每樽五角
潤肺止咳片 每樽四角半
育兒寶固本片 每樽三角半
培元養身玉液 中樽銀五角
發愛頂花椰擦藥片 中樽銀四角
發愛頂花椰擦藥膏 每樽一元半 每樽一元二
瑞福氏補腎丸 大二元五 小一元五
司各脫乳白鱉魚油 每樽一元 每樽二元五 每打廿五元 大樽一元六
屈臣氏乳白鱉魚油 大樽八角 小樽五角

乾劑補玉寶 每箱銀二元
坤健玉髓膏 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖銀六角
珍珠鏡面散 每盒銀五角
燕醫生除痰聖藥 大二元 中一元
燕醫生潤補溫丸 大樽二角半
燕醫生引痧出外藥 每樽五角
燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
金雞鐵樹補酒
韋廉士紅色補丸
男科各症藥　婦科各症藥
兒科各症藥　跌打各症藥
花柳各症藥　腳氣各症藥
清香生髮油　各款花露水
湯火受傷藥　瘡科各症水
風濕各症水　皮膚拔藥膏
各款藿香膏　中西擦牙粉
眼科各症藥　牙科各症藥
喉科各症藥　紅白痢症藥
消解痧氣丸　屈臣氏胃藥
華洋中國藥　普生堂丸散
正牌拔臭水　油士辣石粉

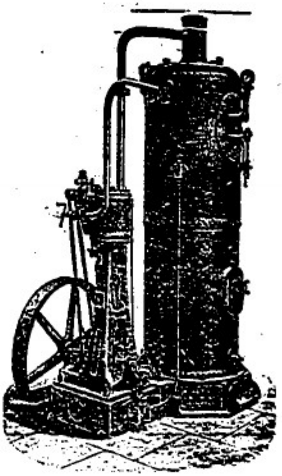
本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙 光顧格外相宜買客代沽尤爲克己以特別權利

一本局所設醫師每日上午七點起至九點止如遲恕不侯教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總
寫字樓及廠設在新嘉坡奐里茅律又在坡中嗎直里律設立
寫字樓而在于　仰光　檳城　遠僑　吉隆　網呷　香港
上海　羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建
築鐵　鋼等項之屋宇　各式橋梁　鋼鐵三合土等項之碼
頭　燈塔　水塔　礁石標　陸等項製造花鐵等項本公司
充當國家包工之役乃水池　填海工程　火車路　掘土各
項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式
用火或用水之鼎　本公司內常有沽出廠塗房務種植所用
各款之機器　各式車所用之油　各式大小鐵板　大小鐵
角桁鐵　鐵壓　釜頭　鋤頭　巴籠刀　螺絲頭　鐵釘
鐵線　鉛鋼　及各式鎖匙并各機器傢私儲君有欲委任者
請到本公司商酌爲幸此佈

宣統二年五月廿九日　夏活鵝士堅有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此嘜爲記

藥酒發行　○啟者此藥酒由
德國品家大醫生專心印考知有金國
強樹蓮自德國苺如松植之年採其強
滌敗捉神益命富之領造而或昔年曾
番呈送英國英國法晚與歐俄臨及天
下蒂大那多別由各國品家大醫士三
百餘名耆驗疾吧手岩共三百扁錫飽
係稱背此酒之功當治男女氣別肛凶
精神咒佬筋悄技痛不思飲負胃口果
補疋啟眼花心皆枕悅不或罪虧符失
調小便淋濕如飯渴等症長乳發治與
症以及缩利月幹失氣或臨輕腦痛熱
人發愈欠補有疾無疾皆可的鼠而飲
大能益精耆做與莊治肠痰翻堆之疾
紹人飲之能還和于宜裝蹴肥鉛水無
疾痾補役本局興創驗三十腸鼻胎來
不惜吞本盤心製煉藥水藥油梨酒丹
膏丸倣悶驗試驗而德君醫生保亦存
心無輪內外新旬離症易醫診副梨到
固者爸者不週案問藥吞檢免歸債價
家幽願新利本藥扮選詁自富稀外從
厯此布

大英一千九百零
四年十月廿九號
新嘉坡土鼎徒國
神農大藥房謹啟

MEDICAL HALL

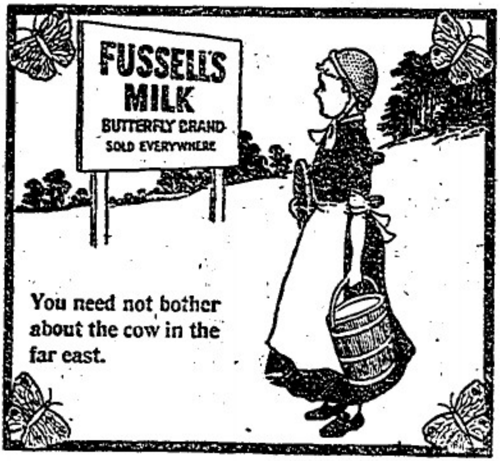
新製專治淋病藥丸廣告

（第二）
肝那中藥丸乃專治各種淋病之功用
其藥服即止痛數點鐘入其收效必然

其病即愈有病者請試服之當知其藥
之利益爲何如也
西歷一千九百一十年十月廿八號
發賣處新加坡德國神農大藥房謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛乳乃綠蝶標/ 第二製煉牛乳乃紅蝶標 第三煉結牛乳乃金蝶標 此等牛乳俱保確係牛之乳 諸君有欲零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長發 衣巴加娛速 安樂公司

啤士番冷瓦發售 此種冷氣現在亞吉冷 葛士兄弟

新埠 奕兮兮里水池均有行用 諸君欲知價值請詢本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

三品酒發售

啓者本行曾辦歐洲著名三品洋酒來叻發售其酒係白蘭
式各特有年估飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒々庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲
買本行白
蘭三品酒
者請細認
本號酒瓶之內有小紙包題註明華字新嘉坡極明嗎也公司
精飲賓務祈認此字樣即日為實詞為此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上將實標為記治酒發售

啓者茲本公司由洋國曾辦頂上烏龍拖酒來叻
發售其酒猜香濃郁醇厚其常飲之能可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有烏龍拖酒
無有能出其右者洵可佐餐中之神品也此酒向係
本公司一家估出無有別家出售　諸君光顧請細
監本公司所記號細辨香味方不致誤假甚相宜
倘有欲沽之者請向新嘉坡　移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等實酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出　諸君光顧所為細察免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
標頭私造假酒出沽希圖魚目混珠殊屬可恨今本行另行擬定於酒
樽木塞內加一鐵皮以示分別倘　諸君有知何人假冒請到
本行報明即酬花紅銀二百大元並官究定即照辦發賞不食言與
此酒不能販往　加勝巴　三寶壟　泗里末　望加錫　等埠條
日國等處其餘各埠均准販運往售此佈　聞
大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行

鳥嘜酒發售

啓者本行向由英國
皆備各國英酒來叻
發售久已馳名
茲復由英新辦到嘜
開士斗嘜字號之狗
酒此酒香異真不
飲之可口且能保
嘗令人和血氣當
謂飲不生爽補
君酒中品也上
所列之狗酒以上
邪尤佳狗牌宜不
請君且欲沽者
至本行取生可飲也
此佈
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

審思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟還爾款必須有以
藏護始無意外此本行鐵櫃所以為　諸君之所共賞也啟者本
行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
本行沽賣此鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能禦大
且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開
其櫃全身均用鐵製或並無雜以木料
且該櫃自前至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各櫃大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外
火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡富商所喜購
而本行每年所沽亦屬不鮮茲特為之佈告　諸君有惠顧者
新到五驅選購為盼

明嗎也洋行謹啟

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君當開公尼申橋時本公司之電車由石吻門來者現在停止於松申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下　丁律及松申碼頭　忌勿里芝律及嗎吉實得力　松申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及浮羅勿勝尼波頭　恐嘛船澳及石吻門　茲將每段之車費或不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列　一號收銀二角　二號收銀一角二占　電車由消晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千巍律之車站此佈

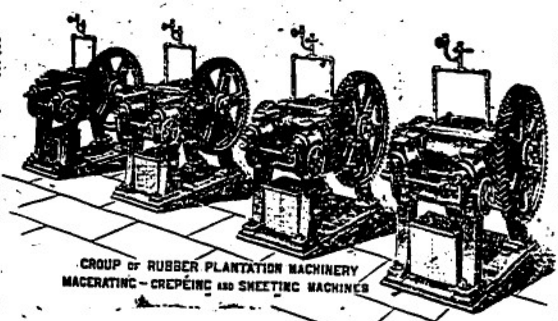
大英一千九百零六年六月二十二號

電車有限公司謹啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.
SINGAPORE.

禮里夏兀立有限公司告白

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及
包工人所用之機器均備價值甚廉若欲採辦即時交易茲
將各貨開列　車　鼎　抽水機器　鐵管　成
條或成鐵規之　鋼片　鐵釘　螺絲頭　鐵軌



GROUP OF RUBBER PLANTATION MACHINERY
MACERATING – CREPEING AND SHEETING MACHINES

禮里夏几立有限公司謹啟

鐵尖　漆　油呂宋索　加叻　鋤頭　巴啣
刀　及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車
等及關于樹乳各物件本公司可能供枋廊　羅
知廊　督文廊　黃梨廊　油廊所用全副各器此
佈
英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行　○啟者本公司之胥南輪船定于西七月一號
六即華六月初日開行　毛里求輪船定于西七月五號即華六
六月初十日開行　柔牙勝輪船定于西七月八號即華六月
三日開行　勝勃渡底勃輪船定于西七月十二號即華六月廿
七日開行　亞十爺輪船定于西七月十五號即華六月廿
行　馬希怒輪船定于西七月十九號即華六月廿四日開
由本坡前往　丁加勞　英連　答左　吉蘭丹　智利　萬全
直汝敏　稽余里　八打尼　萬岩　福教勝　六坤　宜居
沙　占本　網吃等處此佈
宣統三年正月初六日　一三　伊宗沙德公司謹啟

始創

LU'S SPECIFIC

TRADE MARK.

登錄商標

去風虎骨膏

盧詩如監製

始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足□曲數年不起等症以及吐瀉腹痛筋骨紋痛牙痛花柳毒瘡身骨痛用之不過驗如嚮錯打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可消傷止痛後偏風氣促氣喘或因水土不服致患脚氣步履維艱者用之亦然效驗希世之神藥也　一凡風濕骨痛手足□曲半身不遂偏風鶴膝宜早晚用此膏二錢許以手力患處擦後用棉花或呢布包好然見效　一凡頭痛用此膏一許以手輕擦太陽兩處立覺安止痛　一凡腰痛可用此膏二許晚間以手擦患處擦後用棉包好如症重者每日可擦兩三　一凡受寒喉痛咳嗽及肚痛用此膏以手擦于胸前及背□最為去寒斷氣止咳　一凡凍又名凍足○中國冬天嚴寒人於耳上及足後跟發現凍瘡未者可用此膏臨睡輕輕擦之　一凡毒蟲　蚊蟲　蜈蚣　蠍　咬者速將此膏抹之立刻止痛止痛去毒惟傷口破裂者則勿用　晉發可用此膏抹之立刻止癢

○本坡代售處，老巴剎宮口為山樓賀號．大小坡孟嘉大藥房　大馬路中法藥房　登路街口合豐商店

○外埠發行所　檳榔嶼新街口合豐商店　吡叻怡保即巴羅英國藥房

大英一千九百一十年十月廿九號　考授英國練藥化學執照醫生盧詩如監製　孟嘉藥房謹啟

代性水櫃廣告

啟者特字通知本公司專家代
理出帖 嘉厘李 之水櫃試驗
現在最大之樹乳園均有用作
殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可
減至十巴仙本公司在于吉隆
及霹靂或坡係託 嘉厘夏巴君為
副代理人此佈　英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到奧國最著名之
鳳凰嘜牌泥○市上呼作紅毛泥
來叻發售此泥乃用上等之材料
貳最堅耐久 諸商如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人嘉娘有限公司謹啟

宣統三年六月十九日叻報館刊

各埠輪船入口

船名	由	到期	代理
釆異輪船	由峇株巴島超程	約二十日到	和益號
福奐輪船	由峇眼超程	約二十日到	金福和
保安輪船	由吉堀超程	約二十日到	貨得力公司
亞鴨加輪船	由加里吉打超程	約二十到	巴智中洋行
仲安輪船	由三寶壟超程	約二十日到	協榮茂
茂盧輪船	由峇株巴島超程	約二十到	泉泰號
慶生輪船	由[illegible]宜超程	約廿一日到	新英泰
萬保源輪船	由[illegible]水超程	約廿一日到	協榮茂
勝嗎輪船	由檳榔嶼超程	約廿一日到	莫貨得洋行
釆盛輪船	由丁加奴超程	約廿一日到	和益公司
振星輪船	由檳榔嶼超程	約廿一日到	德利源
福利輪船	由峇眼超程	約廿一日到	金福和
豐遜輪船	由峇株巴島超程	約廿一到	和益號
福順輪船	由峇眼超程	約廿二日到	金福和
亞霞輪船	由英國超程	約廿三日到	棉示必洋行
施鴨加輪船	由香港超程	約廿四日到	巴智申洋行
萬慶隆輪船	由網咯超程	約廿六日到	萬豐號
豐盛輪船	由仙頭超程	約廿六日到	和豐公司
王豹輪船	由歐洲超程	約廿九日到	棉示必洋行

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
望加麗	哥加士輪船	二十日	上午七點	遮且弟利士
庇所	亞沙漢口里		又	又
加勝巴	林勿巫輪船	二十日	上午九點	遮且弟利士
吉里汶	文律綱輪船	二十日	上午九點	安和[illegible]
厚羅岸汝	老輪船	二十日	上午九點	開[illegible]
逸珞	福將輪船	二十日	上午九點	金福和
毛燕	寔知士輪船	二十日	午十一點	遮且弟利士
泗水	馬良		又	又
豐盛港	海龍輪船	二十日	午十一點	貨得力洋行
彭亨	北千圖丹		又	又
萬閣	司虎師輪船	二十日	午十一點	明嗎也洋行
亞庇	邑吹仙邸師	三致錨		又
丁加奴	薩拉輪船	二十日	下午一點	貨得力洋行
吉蘭丹			又	又
古嘘	怡貢輪船	二十日	下午一點	貨得力洋行
棉榔嶼			又	又
吉嘘	偉斧輪船	二十日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
蘇坡	福順生輪船	二十日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
彭亨	亞士顏輪船	二十日	下午二點	伊亞杉直
北千	吉嗎丹大年	宋鵲	綱喀	又
香港	粵英輪船	二十日	下午二點	和豐公司
廈門	油頭		又	又
班昨	亞光知也船	二十日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙漠	茄歸峯		又	又
加勝巴	仲盛輪船	二十日	下午四點	協榮茂
非里汶	三貿堀		又	又
檳榔嶼	加拉甜輪船	二十日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
麻六甲	加中輪知	二十日	下午三點	貨得力公司
蘇坡			又	又
峇株巴島	福順奕船	二十日	下午三點	和益公司
日里	勝年輪船	二十日	下午四點	明嗎也洋行
檳榔嶼	依巴勝輪船	二十日	下午四點	莫貨得洋行
仲光	尔叮吉打		又	又
汕加	程加叻輪船	二十日	下午四點	遮且弟利士
安南	金砵拉船	二十日	下午四點	錦和號
龜咯	福紙輪船	二十日	下午四點	金福和

往	船名	日期	時刻	代理
吉里汶	沙冷赤輪船	二十日	下午四點	開[illegible]行
龜咯	呀嘴宜輪船	二十日	下午四點	亞實哈
廖內	廿不爲士船	二十日	午十一點	遮旦弟利士
勿里洞	加勝巴泗水		又	又
勝咪	吧番輪船	二十日	下午四點	莫貨得洋行
勿崙	坡熙閣哥錫		又	又
蘇坡	海南輪船	廿二日	下午二點	順局公司
麻大甲			又	又
石叻丁宜	福奐輪船	廿二日●	下午二點	金福和
龜加[illegible]	峇眼		又	又

往	船名	日期	時刻	代理
英得宜里	釆公輪船	廿二日	下午三點	發[illegible]興
怡期	依士勝里巴冷	廿二日	下午四點	峇[illegible]
小呂宋			又	又
實勝越	勝盛貨勝越船	廿二日	下午二點	順發號
君敏			又	又
泗水	仍保源輪船	廿四日	下午三點	協榮茂
岩[illegible]陵	寮加鍵		又	又

○前途來電云德國正郵船一艘於本月十八日由香港啟程來叻定於本月廿二日拜一即能抵叻上落客貨[illegible]此輪擱往歐洲等處

本坡廿八日各貨的確行情

錫	出價	九十五元五角半
○柔佛烏椒	出價	二十元
○實勝越白椒	賣出	二十九元四二五
	又	二十九元
浮羅勝越白椒	賣出	三十元
山口洋	又	四十元
三發	無買出	
勿里洞	又	
文島	無買出	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	九元六角
庇六甲	無買出	
實勝越	無買出	
四角一號宋棟	賣出	十四元九角
暹一號	又	十三元五角
爪亞一號	又	十五元
○硕莪粉		
叻一號	賣出	三元五角五占
二號	無買出	
下等(冬粉)	賣出	三元四五
實勝越一號	賣出	三元七二五
二號	無買出	
坤甸下等	無買出	
麻若	無買出	
納閩	又	
○安坟被丁香	賣出	三十五元
○安坟坤荖花	又	一百零一元
少荖花	又	一百零五元
○荖仔只		
每米八十粒	出價	二十二元五角
每米百一粒	又	二十元零五角
○在兗	無買出	
○巴東甘文烟	出價	五十五元
	又	六十元
○巨港甘文烟	又	二十五元
	又	二十二元
○樹乳		
雜軟十蘇一號	無買出	
雜軟又二號	無買出	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟孖縮一	又	
實勝越日落洞	賣出	八元四角
坤甸日落洞	無買出	
巨港日落洞	無買出	
納閩日落洞	無買出	
○暹羅柴枝	賣出	十七元

○暹羅水牛皮二號	無買出	
○硕莪粒		
庇六甲上中硕莪粒	賣出	十一元三七五
庇六甲中硕莪粒	賣出	十元
庇六甲上小硕莪粒	賣出	十一元二五
庇六甲一小	又	九元二角
上幼丕	又	十一元二五
庇六甲幼丕	又	十元零五角
檳城中硕莪粒	賣出	八元二角半
檳城小硕莪粒	賣出	八元一角
來味蓮蒸丕	出價	二十五元半
吞嘛蒸丕	又	二十六元二五
○豬肉脊簾	賣出	十元零四角
坤甸	無買出	
加廉	賣出	十元零二五
羅浮	又	十元零一五
牛郎礁老(深水地)	賣出	十元零四五
爾仔底(深水地)	賣出	十元零四五
巴東	無買出	
勿里洞	無買出	
山口洋	無買出	
仙那簡	無買出	
浮羅株柔(善丹島佛)	無買出	
吉蘭丹	賣出	十元零二二五
什碎	無買出	
沥葛坡	無買出	
○藤 浮羅勝越	賣出	十二元七角半
高抵吧加刺丹	賣出	十七元七五
高抵巴加	又	十六元二角半
武𤆬	賣出	十元
烟久茄嚫(高底粗藤)	賣出	八元五角
烟久茄嚫(巴西粗藤)	無買出	
巴西巴加	賣出	十五元二五
巨港白藤	賣出	十元
巨港小藤	無買出	
勿耶眼	賣出	十三元三七五
勿羅吧加	賣出	十三元半
高抵印合	無買出	
關沂馬辰(舞有)	賣出	十元零七五
關沂馬辰(三箱)	賣出	十二元七五
楚實敦(寮牙)	賣出	十二元半
坤甸(寮牙武老)	賣出	
實勝越粗藤	無買出	
○魚標(長)	無買出	
○標魚(圓)	又	
○船標土油		
日標		
大腦每箱		

即日行情

檳成新花大白米一號		二百二十二元
振成新花大白米二號		二百零五元
萬成八卦印大白米		二百二十元
青八卦大白米		二百零四元
寶大盛日月		二百零二元
萬成順紅印三星米		二百十八元
萬成順青印三星米		一百九十六元
萬成順紅印雙星米		一百八十四元
乾利宵號鼎角		一百八十四元
元興號中角		一百七十五元
元豐號雙半		一百九十五元
勝興紅印		一百八十二元
南占		一百七十四元
仲光小較		一百六十三元
半港糙		一百二十八元
烟土一箱		一千八百五十元
錫	賣出	九十六元零五占
柔佛烏椒	出價	十九元七角半
叻甘蜜	出價	九元八角
叻硕莪粉	出價	三元五角
實勝越白椒	出價	二十九元二五

滙票行情

足金	每兩	六十四元六角
金鎊	每個	八元五角八占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十二盾
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿二元
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿四元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿二元二五
	商人三十日期銀票一百元貼出	廿四元二五
滙安南	銀行現銀票一百元值	二十一元七五
	商人三十日期銀票一百元值	二十二元一七五
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十五元
	商人三十日期銀票	六十[illegible]元
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期銀票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期銀票	一百四十二盾零二五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期銀票	一百四十二盾零二五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期銀票	一百四十二盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期銀票	一百四十二盾
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾一二五
	商人三十日期銀票	一百七十六盾一二五
滙加里吉	打銀行現銀票一百值	一百七十四盾二七五
	商人三十日期銀票	一百七十六盾二七五
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十六兩六二五
	商人三十日期銀票	九十八兩六二五

宣統三年六月廿九日。新加坡叻報館刊